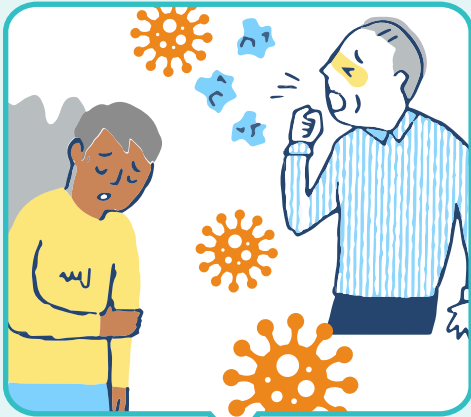


Hãy tiêm vắc-xin COVID-19



1. COVID-19 là căn bệnh có thể làm cho chúng ta bị bệnh rất, rất nặng.



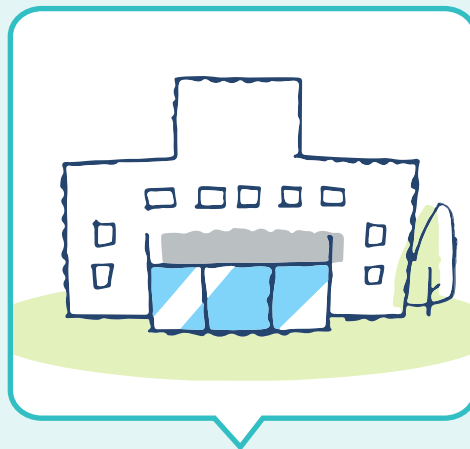
2. Vắc-xin COVID-19 ngăn ngừa mọi người bị bệnh nặng hoặc tử vong do COVID-19.



3. Vắc-xin COVID-19 là thuốc dưới dạng tiêm.



4. Khi quý vị được tiêm, quý vị sẽ được bảo vệ khỏi COVID-19.



5. Tiêm vắc-xin rất dễ. Quý vị đến một hiệu thuốc, phòng khám, văn phòng bác sĩ hoặc nơi tiêm vắc-xin khác gần quý vị.



6. Nếu cảm thấy lo lắng, quý vị có thể đi cùng với bạn bè, nhân viên hoặc ai đó trong gia đình.

Hãy tiêm vắc-xin COVID-19



7. Quý vị đeo khẩu trang khi đi tiêm.



8. Quý vị nên mặc áo sơ mi rộng, ngắn tay.



9. Nhân viên tiêm vắc-xin sẽ hỏi quý vị những câu hỏi như tên hoặc ngày sinh của quý vị.



10. Vắc-xin được tiêm vào bắp tay của quý vị, giống như tiêm phòng cúm.



11. Quý vị có thể cho nhân viên tiêm vắc-xin biết quý vị muốn tiêm vào bắp tay nào.



12. Nhân viên tiêm vắc-xin sẽ lau vùng da trên bắp tay của quý vị để làm sạch. Việc này có thể cảm thấy lạnh và ẩm ướt.

Hãy tiêm vắc-xin COVID-19



13. Trong khi tiêm, quý vị cố gắng ngồi thật yên tĩnh.



14. Nếu muốn, quý vị có thể quay mặt ra xa cánh tay của mình hoặc nhắm mắt lại.



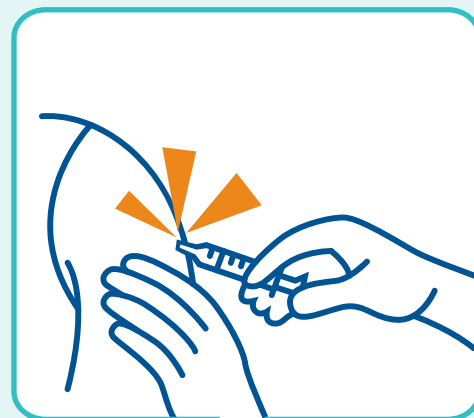
15. Quý vị có thể nghe nhạc hoặc hát một bài hát hoặc nắm tay ai đó.



16. Nếu muốn, quý vị có thể quan sát người tiêm cho mình.



17. Quý vị có thể đặt bao nhiêu câu hỏi tùy ý.

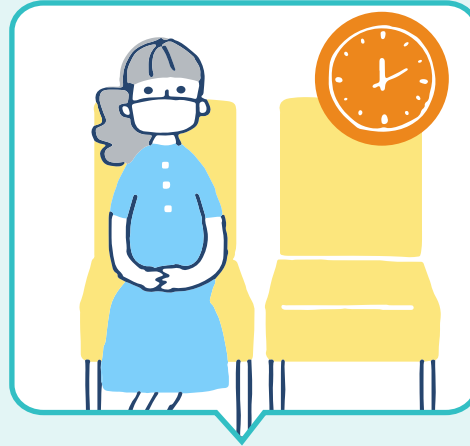


18. Quý vị có thể cảm thấy như bị ngứa nhéo hoặc cào xước do kim tiêm.

Hãy tiêm vắc-xin COVID-19



19. Sau khi tiêm, nhân viên tiêm vắc-xin sẽ băng vị trí tiêm.



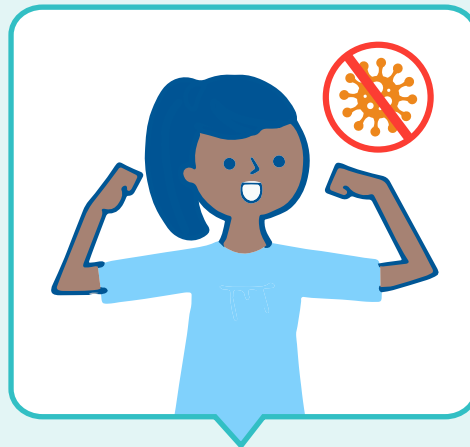
20. Quý vị sẽ ngồi và đợi tại địa điểm tiêm vắc-xin trong 15 hoặc 30 phút. Việc này để những nhân viên tiêm vắc-xin có thể đảm bảo rằng quý vị cảm thấy ổn.



21. Quý vị sẽ nhận được một thẻ cho biết khi nào quý vị nên quay lại để tiêm mũi thứ hai.



22. Khi về nhà, quý vị có thể cảm thấy khỏe hoặc có thể bị nhức đầu, sốt hoặc cảm thấy mệt mỏi và đau nhức.



23. Các triệu chứng này sẽ hết sau một hoặc hai ngày. Điều đó có nghĩa là cơ thể của quý vị bắt đầu bảo vệ quý vị chống lại COVID-19.



24. Trong 3 hoặc 4 tuần sau, quý vị sẽ tiêm mũi thứ hai nếu việc tiêm của quý vị như vậy. Quý vị sẽ làm tương tự như đã làm cho lần tiêm đầu tiên.

Truy cập tài liệu: Đối với những cá nhân khuyết tật hoặc những cá nhân nói một ngôn ngữ không phải là tiếng Anh, OHA có thể cung cấp thông tin ở các định dạng thay thế như bản dịch, bản in lớn hoặc chữ nổi Braille. Liên hệ với Trung tâm Thông tin Y tế theo số 1-971-673-2411, 711 TTY hoặc COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us.